

# ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB VEMA V4 CLOUD

č. 2014/199

uzatvorená podľa § 269, odst. 2, zákona 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v platnom znení (ďalej len „obchodný zákonník“)

## 1 ZMLUVNÉ STRANY

### 1.1 UŽÍVATEĽ

Organizácia: Základná škola M. R. Štefánika  
Adresa: SNP 3, 900 28 Ivanka pri Dunaji  
Menom ktorého koná: Mgr.Vlasta Koudelová,riaditeľka  
IČO: 36071145

Bankové spojenie, č. ú.: Všeobecná úverová banka, a.s.  
1634455853/0200

Pridelené číslo  
zákazníka: **13455**

(ďalej v tejto zmluve len Užívateľ)

### 1.2 POSKYTOVATEĽ

Organizácia: Vema, s. r. o.  
Adresa: Prievozská 14/A, 821 09 Bratislava  
Menom ktorého koná: Ing. Peter Vilem, riaditeľ  
IČO: 31355374  
Zapísaná: Okresným súdom v Bratislave I., Oddiel: Sro, Vložka č.  
5495/B  
Bankové spojenie, č. ú.: Všeobecná úverová banka, a. s.  
3604642112/0200

(ďalej v tejto zmluve len Poskytovateľ).

Nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku uzavreli zmluvné strany túto zmluvu o poskytovaní aplikačných služieb Vema V4 Cloud:

## 2 PREAMBULA

2.1 Poskytovateľ týmto výslovne prehlasuje, že je výlučným vlastníkom aplikácií Vema či oprávneným užívateľom licencií k aplikáciám vo vlastníctve tretích osôb poskytovaných Poskytovateľom na využívanie vo Vema V4 Cloud (ďalej len Cloud) užívateľovi v rámci tejto zmluvy (ďalej „aplikácie“). Cloudom sa rozumie hardwarová a softwarová infraštruktúra poskytnutá Užívateľovi k vzdialenému užívaniu prostredníctvom internetu.

2.2 Užívateľ týmto výslovne prehlasuje, že je zoznámený s aplikáciami ponúkanými Poskytovateľom na základe tejto zmluvy na využívanie, a súčasne prehlasuje, že tieto aplikácie svojou funkcionalitou vyhovujú jeho potrebám.

### **3 P R E D M E T Z M L U V Y**

- 3.1 Poskytovateľ sa týmto zaväzuje užívateľovi poskytnúť v Cloude na využívanie aplikácie v rozsahu podľa odst. 2 tohto článku, a to spôsobom stanoveným ďalej v tejto zmluve, a užívateľ sa zaväzuje Poskytovateľovi za ich užívanie platiť dohodnutú cenu podľa jednotlivých položiek bližšie uvedených v tabuľke v prílohe č.1 tejto zmluvy.
- 3.2 Užívateľ má oprávnenie využívať v rámci služieb Cloudu aplikácie uvedené v prílohe č. 1 za podmienok uvedených v tejto zmluve a v Technických a prevádzkových podmienkach, ktoré sú prílohou č. 2 tejto zmluvy.
- 3.3 V Cloude bude mať užívateľ uložené dátové prostredia podľa prílohy č. 1.
- 3.4 Užívateľovi budú služby Cloudu poskytovateľom zriadené bez zbytočného odkladu po podpise tejto zmluvy a to za cenu stanovenú v čl. 7 tejto zmluvy. Zriadenie služieb v Cloude sa skladá z inštalácie komponentov potrebných pre bezpečnú prevádzku aplikačných služieb na (min. 2) počítačoch užívateľa a z činností potrebných na strane Cloudu. Súčasťou zriadenia služby je tiež vydanie 2 kusov prístupových certifikátov zo strany Poskytovateľa. Spôsob odovzdania týchto prístupových certifikátov Poskytovateľom užívateľovi je stanovený ďalej v tejto zmluve.
- 3.5 Uzatvorením tejto zmluvy zanikajú všetky ostatné licenčné práva na aplikácie podľa prílohy č. 1.

### **4 Š P E C I F I K Á C I A A P L I K A Č N Ý C H S L U Ž I E B**

- 4.1 Hore uvedené aplikácie sú spustené v Cloude a sú Užívateľovi dostupné prostredníctvom internetu.
- 4.2 Užívateľ si touto zmluvou nekupuje od Poskytovateľa licencie hore uvedených aplikácií, ale len právo využívať ich funkcionálnosť v Cloude.
- 4.3 Užívateľ je súčasne s využívaním príslušných aplikácií oprávnený umiestňovať v Cloude svoje dáta, ktoré vznikajú spracovaním prostredníctvom ním využívaných aplikácií.

### **5 D O S T U P N O S Ť A P L I K A Č N Ý C H S L U Ž I E B**

- 5.1 Garantovaná prevádzková doba Cloudu je stanovená v pracovných dňoch od 7:00 hod. do 19:00 hod.
- 5.2 V tejto garantovanej prevádzkovej dobe poskytovateľ garantuje užívateľovi plnú funkčnosť Cloudu podľa tejto zmluvy s výhradou možných výpadkov v rozsahu do 1 hod. mesačne.
- 5.3 Nad rámec takto poskytovateľom vyhradené možnosti výpadkov vo funkčnosti Cloudu v Prevádzkovej dobe môže ďalej dôjsť maximálne k dvom výpadkom o dĺžke maximálne 6 hod. za kalendárny rok.
- 5.4 Poskytovateľom je v celej hore uvedenej garantovanej prevádzkovej dobe zaistená technická dostupnosť Cloudu.

- 5.5 Mimo Prevádzkovej doby je využívanie služieb Cloudu spravidla možné bez obmedzenia, nie je však zo strany poskytovateľa garantované.

## **6 P R Á V A A P O V I N N O S T I Z M L U V N Ý C H S T R Á N**

- 6.1 Poskytovateľ sa zaväzuje užívateľovi poskytovať služby Cloudu aplikáciami, ktoré sú v súlade s platnou legislatívou, a vždy najneskôr do jedného mesiaca od nadobudnutia účinnosti relevantných právnych predpisov tieto aplikácie aktualizovať.
- 6.2 Pokiaľ poskytovateľ takto stanovený termín aktualizácie aplikácií z akýchkoľvek dôvodov nedodrží, je povinný elektronicky informovať užívateľa o postupe, ktorý má užívateľ realizovať tak, aby ním boli dodržané platné ustanovenia príslušných právnych predpisov, a súčasne poskytovateľ oznámi užívateľovi termín, dokedy tieto zmeny budú do ním využívaných aplikácií zapracované.
- 6.3 Poskytovateľ je povinný vyvíjať úsilie, aby všetky dáta Užívateľa umiestené v Cloude boli chránené pred stratou, zničením či prípadným ich zneužitím.
- 6.4 Užívateľ obdrží pre zvýšenie bezpečnosti dát na vyžiadanie archívne kópie svojich dát v rozsahu podľa prílohy 2.
- 6.5 Poskytovateľ je súčasne povinný vytvoriť podmienky pre bezpečnú komunikáciu Užívateľa s Cloudom Poskytovateľa so zabezpečením dostatočnej preukázateľnosti identity Užívateľa.
- 6.6 Poskytovateľ je oprávnený na základe výzvy Užívateľa vykonať také protokolované zásahy do dát Užívateľa umiestnených na serveroch Poskytovateľa, ktoré povedú k odstráneniu problémových stavov, či nahliadnuť do týchto dát tak, aby mohla byť zo strany Poskytovateľa poskytnutá Užívateľovi efektívna konzultácia. Za takú výzvu sa považuje požiadavka zadaná cestou Call Centra Vema.
- 6.7 Ak to umožní situácia, je Poskytovateľ povinný Užívateľa upozorniť v predstihu na výpadok služby.
- 6.8 Užívateľ je povinný chrániť svoje prístupové certifikáty pred ich stratou a zneužitím tretími osobami.
- 6.9 Užívateľ nie je oprávnený poskytovať prístup ku Cloudu, ktorý užíva na základe tejto zmluvy, ďalej tretím osobám.
- 6.10 Užívateľ je povinný používať pre spracovanie dát v Cloude verzie aplikácií určené pre dané obdobie spracovania dát v súlade s dokumentáciou, metodikami, článkami v Báze znalostí a ostatnými pokynmi Poskytovateľa.

## **7 C E N A A P L A T O B N É P O D M I E N K Y**

- 7.1 Cena za zriadenie služby podľa čl. 3, odst. 5 tejto zmluvy, ktorá zahŕňa aj cestovné náklady Poskytovateľa s tým spojené, je stanovená vo výške 158 EUR (slovom: stopäťdesiatosem eur).
- 7.2 Cena za využívanie aplikácií Poskytovateľa v rozsahu podľa odst. 3.2 tejto zmluvy je stanovená v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Poskytovateľ je oprávnený upraviť výšku tejto ceny podľa skutočného rozsahu využívania aplikácií.

- 7.3 V hore uvedenej cene služieb Cloudu podľa tejto zmluvy sú zahrnuté všetky činnosti Poskytovateľa pri správe a prevádzkovaní aplikácií v Cloude a správe dát Užívateľa v Cloude. V cene touto zmluvou poskytovaných služieb nie sú zahrnuté žiadne tu vyslovene neuvedené služby, ani iné plnenia.
- 7.4 Vydanie či odvolanie certifikátu je spoplatňované podľa platného cenníka Poskytovateľa.
- 7.5 Cena za služby podľa odst. 7.2 a 7.3 bude Poskytovateľom vyúčtovaná Užívateľovi za obdobie troch mesiacov dopredu, a to vždy na základe Poskytovateľom vystavenej faktúry so splatnosťou 14 dní od vystavenie. Faktúra musí mať náležitosti daňového dokladu podľa zákona.
- 7.6 Všetky tu uvedené ceny sú vždy bez DPH.
- 7.7 Všetky platby budú potom Užívateľom poukázané na účet Poskytovateľa uvedený na faktúre.
- 7.8 Poskytovateľ je oprávnený pre každý ďalší rok upraviť hore stanovené ceny o mieru nárastu spotrebiteľských cien za služby tak, ako budú pre konkrétne obdobie štatisticky zisťované a oficiálne zverejňované Štatistickým úradom SR na jeho webových stránkach [www.statistics.sk](http://www.statistics.sk).

## **8 SANKCIE**

- 8.1 V prípade omeškania Užívateľa s úhradou ceny za služby je Užívateľ povinný uhradiť Poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
- 8.2 V prípade omeškania Poskytovateľa s aktualizáciou aplikácií podľa čl. 6 odst. 2 je Poskytovateľ povinný uhradiť Užívateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1% zo štvrtročného poplatku za využívanie zastaranej aplikácie za každý deň omeškania.

## **9 DOBA TRVANIA ZMLUVY**

- 9.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pričom zaniká výpoveďou.
- 9.2 Výpovedná lehota činí 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola druhej zmluvnej strane doručená písomná výpoveď.
- 9.3 Poskytovateľ je rovnako oprávnený od tejto zmluvy písomne odstúpiť s účinnosťou ku dňu doručenia tohto odstúpenia Užívateľovi, ak Užívateľ hrubým spôsobom porušuje túto zmluvu, najmä ak je v omeškaní so zaplatením ceny dlhšie ako 30 dní.
- 9.4 Užívateľ je tiež oprávnený od tejto zmluvy písomne odstúpiť s účinnosťou ku dňu doručenia tohto odstúpenia Poskytovateľovi, ak Poskytovateľ hrubým spôsobom porušuje túto zmluvu, najmä ak dôjde zo strany Poskytovateľa k dlhodobému a opakovanému porušeniu dostupnosti aplikačných služieb.
- 9.5 Výpoveď či odstúpenie od tejto zmluvy sa považujú za doručené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenej v tejto zmluve prevzatím doporučenej zásielky príslušným adresátom alebo tretím dňom odo dňa jej vrátenia poštou ako nedoručenej späť odosielateľovi.

- 10.1 Poskytovateľ sa zaväzuje Užívateľovi k tomu, že bude dbať na to, aby pri poskytovaní služieb Cloudu podľa tejto zmluvy nedošlo k neoprávnenému alebo náhodnému prístupu tretích osôb k osobným údajom Užívateľa, ktoré používajú ochranu podľa zák. 122/2013 Z.z., o ochrane osobných údajov (ďalej len „ZOOÚ“).
- 10.2 Užívateľ, ako prevádzkovateľ osobných údajov v zmysle § 4 písm. odst. 2 písm. b) ZOOÚ, a Poskytovateľ, ako sprostredkovateľ v zmysle § 4 odst. 2 písm. d) ZOOÚ, uzatvárajú súčasne s touto zmluvou ďalej uvedené zmluvné ujednanie za účelom splnenia zákonnej povinnosti dľa § 8 ZOOÚ odst. 3:
- 10.2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje spracovávať osobné údaje užívateľa podľa odst. 4.3 v podobe uchovávanía osobných údajov v Cloude. Poskytovateľ bude pre Užívateľa spracovávať osobné údaje umiestnené Užívateľom v Cloude v súlade s účelom a za podmienok stanovenými touto zmluvou, hlavne čl. 4 a 6.
- 10.2.2 Poskytovateľ zaručuje Užívateľovi, že technické riešenie služieb Cloudu poskytuje také technické a organizačné zabezpečenie ochrany osobných údajov, ktoré zabraňuje prístup neoprávnených osôb k dátam Užívateľa, vrátane osobných údajov, ich zmene, zničeniu, strate či inému zneužitíu. Bližšie podmienky technického a organizačného zabezpečenia sú vymedzené prílohou č. 2 tejto zmluvy.
- 10.2.3 Prístup k dátam zo strany Poskytovateľa je možný len so súhlasom Užívateľa, pričom zamestnanci Poskytovateľa sú pre takýto prípad viazaní Poskytovateľom k povinnosti mlčanlivosti. Prípadné použitie osobných údajov zo strany Poskytovateľa je možné len pre nevyhnutný servisný úkon v Cloude a prístup je možný len v nevyhnutne nutnom rozsahu.
- 10.2.4 Poskytovateľ zodpovedá za dodržiavanie ZOOÚ a tejto zmluvy zo strany svojich zamestnancov podieľajúcich sa na plnení záväzkov dľa tejto zmluvy.
- 10.2.5 Poskytovateľ je povinný po ukončení tejto zmluvy odovzdať Užívateľovi všetky jeho dáta umiestnené v Cloude, a to za podmienok uvedených v čl. 12 tejto zmluvy a tieto dáta nie je naďalej oprávnený uchovávať ani inak s nimi disponovať.
- 10.2.6 Užívateľ prehlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa postupoval podľa odseku 2 prvej vety § 8 ZOOÚ.
- 10.3 Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje Užívateľovi zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvie v súvislosti so správou dát Užívateľa, ktoré sú aj obchodným tajomstvom Užívateľa v zmysle ust. § 17 a nasl. Obchodného zákonníka, a náleží im teda patričná právna ochrana.
- 10.4 Poskytovateľ si je plne vedomý svojej zodpovednosti za prípadné porušenie obchodného tajomstva podľa ust. § 53 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 10.5 Užívateľ je rovnako oprávnený sa v prípade akéhokoľvek zneužitia dát zo strany Poskytovateľa domáhať u Poskytovateľa náhrady škody podľa ust. § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

## 11 PRÍSTUPOVÉ CERTIFIKÁTY

- 11.1 Poskytovateľ vydá pri zriadení služby Užívateľovi prístupové oprávnenia (certifikáty).
- 11.2 Certifikáty budú vydané Poskytovateľom vždy výhradne na základe písomnej žiadosti Užívateľa. Žiadosť musí byť doručená doporučeným listom alebo preukázateľne odovzdaná osobne.
- 11.3 Certifikát bude Užívateľovi vždy zaslaný doporučenou zásielkou prostredníctvom pošty na adresu sídla Užívateľa uvedenej v tejto zmluve, alebo bude odovzdaný osobne proti podpisu oprávnenej osoby Užívateľa.
- 11.4 Pre prípad porušenia povinností Užívateľa chrániť svoje certifikáty je Poskytovateľ zbavený všetkej zodpovednosti za prípadné zneužitie, stratu či poškodenie dát Užívateľa.
- 11.5 Ak zistí Užívateľ možné zneužitie certifikátu, je oprávnený certifikát dočasne zablokovať a je povinný bezodkladne vyzvať Poskytovateľa k odvolaniu takého certifikátu.
- 11.6 Poskytovateľ je povinný vydať Užívateľovi nový alebo ďalší certifikát, avšak iba na jeho písomnú žiadosť vo forme riadne vyplneného štandardného formulára Poskytovateľa. Žiadosť musí byť doručená doporučeným listom alebo preukázateľne odovzdaná osobne.

## 12 ODOVZDANIE A PREVZATIE DÁT

- 12.1 Po ukončení tejto zmluvy je Poskytovateľ povinný vyzvať Užívateľa k prevzatiu jeho dát doteraz umiestnených v Cloude, a to v lehote do 10 dní od doručenia takto učinenej výzvy. Vydanie dát Poskytovateľom a ich prevzatie Užívateľom bude uskutočnené na adrese sídla Poskytovateľa uvedenej v tejto zmluve, a tieto dáta budú umiestnené na CD alebo obdobných nosičoch, ak sa nedohodnú zmluvné strany preukázateľne inak.
- 12.2 Na nosiči budú rovnako umiestnené inštalčné súbory verzií aplikácií Vema, ktoré Užívateľ užíval a tzv. Licenčná karta oprávňujúca Užívateľa používať tieto aplikácie v období, v ktorom využíval služby Cloudu.
- 12.3 Ustanovenie odstavca 12. 2 neoprávňuje Užívateľa k využívaniu licencií aplikácií pre spracovanie dát po skončení platnosti tejto Zmluvy.
- 12.4 Výzva k prevzatiu dát sa považuje za doručенú na adresu Užívateľa uvedenú v tejto zmluve prevzatím doporučenej zásielky Užívateľom alebo tretím dňom odo dňa jej vrátenia poštou ako nedoručenej späť Poskytovateľovi.
- 12.5 Okamihom omeškania Užívateľa s prevzatím týchto dát súčasne zanikajú všetky zákonné či zmluvné zodpovednosti Poskytovateľa k náhrade škody v prípade straty či zničenia týchto dát.
- 12.6 Po uplynutí lehoty k vyzdvihnutiu dát je Poskytovateľ oprávnený tieto dáta umiestené na CD alebo obdobných nosičoch zaslať Užívateľovi na jeho adresu uvedenú v tejto zmluve, a to prostredníctvom pošty doporučenou zásielkou.

- 13.1 Všetky zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané ako písomne tak aj elektronicky. A to jednak formou číslovaných dodatkov podpísaných zástupcami obidvoch zmluvných strán či prostredníctvom elektronickej pošty podpísanej prístupovými certifikátmi Užívateľa a osobnými certifikátmi Poskytovateľa, ktorej doručenie bude vždy adresátom odosielateľa/ovi elektronicky potvrdené.
- 13.2 Podrobnosti vzájomnej elektronickej komunikácie medzi Poskytovateľom a Užívateľom môžu byť ďalej upravené v Technických a prevádzkových podmienkach, ktoré sú prílohou č. 2 tejto zmluvy.
- 13.3 Prílohu č. 1 tejto zmluvy je možné meniť po vzájomnej dohode na návrh ktorejkoľvek strany jednoduchým zaslaním jej nového znenia Poskytovateľom cestou podpísaného e-mailu zhodne s odst. 13.1 tejto zmluvy Užívateľovi. Pokiaľ Užívateľ nebude do 14 dní od doručenia zmeny prílohy č. 1 rovnakou cestou preukázateľne pripomienkovať, obe strany ju budú považovať za platnú dňom doručenia.
- 13.4 Prílohu č. 2 tejto zmluvy je Poskytovateľ oprávnený upravovať tak, aby ju udržiaval v súlade najmä s bezpečnostnými, technickými a prevádzkovými potrebami. O zmene bude Užívateľ informovaný na Zákazníckom webu.
- 13.5 V prípade vyššej moci je každá strana zbavená svojich záväzkov z tejto zmluvy a akékoľvek nedodržanie (celkové alebo čiastočné) alebo omeškanie v plnení akéhokoľvek zo záväzkov uloženého touto zmluvou ktoroukoľvek zo zmluvných strán, bude tolerované.
- 13.6 Nevynútiteľnosť alebo neplatnosť ktoréhokoľvek článku, odstavca, pododstavca alebo ustanovenia tejto zmluvy neovplyvní vynútiteľnosť alebo platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. V prípade, že akýkoľvek takýto článok, odstavec, pododstavec alebo ustanovenie tejto zmluvy by malo z akéhokoľvek dôvodu stratiť platnosť (najmä z dôvodu rozporu s aplikovateľnými zákonmi a ostatnými právnymi normami), vykonajú zmluvné strany konzultácie a dohodnú sa na právne prijateľnom spôsobe vykonania zámerov obsiahnutých v takej časti zmluvy, ktorá stratila platnosť.
- 13.7 Otázky v tejto zmluve neupravené sa riadia Obchodným zákonníkom.
- 13.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy:  
**Príloha č. 1:** Využívané aplikácie, cena za ich mesačné užívanie a ostatné čerpané služby  
**Príloha č. 2:** Technické a prevádzkové podmienky platné ku dňu podpisu zmluvy.
- 13.9 Zmluvné strany tejto zmluvy prehlasujú, že sa riadne oboznámili s jej obsahom, ktorý zodpovedá ich pravej a slobodnej vôli, učinenej nie v tiesni či za inak nápadne nevýhodných podmienok a na dôkaz tohto pripájajú vlastnoručné podpisy.

V Ivanke pri Dunaji dňa

**Základná škola M. R. Štefánika**

V Bratislave dňa 19.11.2014

**Vema, s. r. o.**

Ing. Peter Vilem  
riaditeľ

# PRÍLOHA

č. 1 k zmluve č. 2014/199

verzia 1

Využívané aplikácie, cena za ich mesačné využívanie a ostatné čerpané služby a ich cena

<b>Užívateľ</b>	<b>IČO</b>	<b>Počet osobných čísel</b>
Základná škola M. R. Štefánika	36071145	70

<b>aplikácie</b>	<b>rozsah využívania</b>	<b>cena za mesiac prvé dva roky</b>	<b>cena za mesiac ďalšie roky</b>
Mzdy – PAM	70	14	25
Modul do VÚB HB0006	70	1	1
<b>CELKOM</b>		<b>15</b>	<b>26</b>

<b>technické služby</b>	<b>počet</b>	<b>cena za mesiac</b>
prevádzkové prostredie	1	19
testovacie a iné prostredie	2	0

Všetky ceny sú uvedené v € bez DPH.

V Bratislave dňa 19.11.2014